

維摩詰所說經句解

□ 釋智諭

撰



B902.1  
201073

港台書

釋智諭 撰

維摩詰所說經句解

西蓮淨苑出版社

印行





# 維摩詰所說經句解

■ 撰述者／釋智諭

■ 出版者／西蓮淨苑出版社

地 址／臺北縣三峽鎮 237

溪東路二一巷卅一弄九號

電 話／(〇二)二六七一一九八二

傳 真／(〇二)二六七二二九二四

■ 郵撥帳號／一九五三二一八七

國外匯款抬頭請用：西蓮淨苑出版社

■ 印刷者／宗學社文化事業有限公司

電 話／(〇二)二三八一五七一五

(〇二)二三〇五九二七五

行政院新聞局版台業字第陸伍伍伍號

中華民國七十七年元月初版一刷

中華民國九十年七月初版四刷

■ 定 價／新臺幣壹佰伍拾元整

版權所有 請勿翻印

# 註解維摩詰經的因緣

維摩詰經甚深絕妙，經旨淵玄。筆者鈍根劣智，雖讚歎有年，自知力所不及，始終未敢作註解想。

數月前有居士來訪，交談之下，方知他是來請維摩詰經註解的。我說：

「很抱歉，這部經太深，非我能力所及，所以我沒註解——很對不起！」

他頓時滿臉失望的神色，呆了一呆方說：

「可惜！我特意從南部趕來，就是爲了請法師註解的維摩詰經。」

我心想，奇哉奇哉！真的有人專喜吃臭豆腐干？我安慰他說：

「這部經註疏本很多，像智者大師，僧肇大師，慧遠大師等，都有註疏。同時都是上上之選。」

送走了客人，我實過意不去。於是請出維摩詰經，三復閱讀。愈誦愈覺經旨精妙，經過一段時間考慮，終於決定從事註解。

其實古德已有完善的註本，不容再多饒舌。例如僧肇大師，智者大師，慧遠大師（

隋淨影寺慧遠，非蓮宗初祖，窺基大師等。後賢註疏者，尤不乏人。我今再事註疏，實是多餘。不過他那句「我特意從南部趕來，就是爲了請法師注解的維摩詰經。」實在令我受寵若驚。

凡有目者，無不知西施之美，但沒聽說過東施亦受歡迎。現在竟有人要見東施一面，我焉能不效顰一番？

不過有話在先，我絕不敢賣臭豆腐干，硬說臭豆腐干香。倒是像我這種霉爛作品，還望讀者多多包涵。

智諭於西蓮淨苑

# 目錄

註解維摩詰經的因緣……………一

維摩詰所說經句解卷上……………一

解經題……………一

解經文……………四

佛國品第一……………四

方便品第二……………二九

弟子品第三……………二八

菩薩品第四……………七七

維摩詰所說經句解卷中……………一〇六

文殊師利問疾品第五……………一〇六

不思議品第六……………一三五

觀衆生品第七……………一四四

佛道品第八……………一六七

入不二法門品第九……………一七五

維摩詰所說經句解卷下……………一八七

香積佛品第十……………一八七

菩薩行品第十一……………一九六

見阿閼佛品第十二……………二〇八

法供養品第十三……………二一六

囑累品第十四……………二二五

# 維摩詰所說經句解卷上（一名不思議解脫經）

姚秦三藏鳩摩羅什譯

釋智諭解

## 解經題

「維摩詰所說」

此經以人立題，維摩詰翻淨名，玄奘大師譯爲無垢稱。此經爲其所說，故名維摩詰十所說經。

維摩詰係法身大士，由妙喜世界來示現娑婆，助釋迦牟尼佛弘化。傳說維摩詰係金粟如來化身，然無經文可考，故不敢定論。經中佛自說維摩詰係自妙喜國，來化此土。此經一名爲不思議解脫。若依淨影慧遠謂，不思議解脫，係十地菩薩所得無量諸解脫中，初解脫門。如此說來，維摩詰應位居十地。十地菩薩，位極因地，德鄰妙覺，佛望之名菩薩，菩薩望之稱佛。此法身大士，大悲心切愍念衆生，來化此土。毘耶離示疾，以問疾因緣，方便說此經法。

此經古有多譯，後漢時有清信士嚴佛調者，計譯經七部十卷，其中便有此經，名古



維摩詰經二卷。係後漢靈帝世，於雒陽譯出。此是初譯。

吳支謙再譯此經，名維摩詰所說不思議法門經三卷，係第二譯。

月支國沙門曇摩羅利，此云法護，於西晉太安二年四月一日再譯此經，名維摩詰所說法門經一卷。與前二譯大同小異，係第三譯。

現在我們所根據的本子，係鳩摩羅什大師於姚秦弘始八年所譯，名維摩詰所說經三卷，由僧肇筆受。屬第四譯。

另有沙門支敏度所撰合維摩詰經，係集眾譯所成者。

唐玄奘大師再譯此經，則名無垢稱經，共六卷。

「經」

梵語修多羅，譯為契經，簡稱曰經。正譯應為縝，即線也。縝有貫穿之功，經有持緯之義，今是聖言，至中至正，故曰經。

「姚秦三藏鳩摩羅什譯」

史有前秦後秦，前秦苻姓所建，後秦姚姓所建。故姚秦即是後秦。什師於姚秦弘始八年，翻譯此經。

三藏者，通達經律論者名三藏法師，簡稱三藏。鳩摩羅什譯曰童壽，弘始三年冬，

到達長安。秦王姚興，厚加禮遇，請入西明閣及逍遙園別館安置。令什持梵本，興自持舊所譯經以相讎校。發現什師所定者，新文異舊，義悉圓通，衆皆悅服。

什師譯經九十七部，合有四百二十五卷。

## 解經文

### 佛國品第一

「如是我聞。一時佛在毘耶離菴羅樹園。與大比丘衆八千人俱。菩薩三萬二千。衆所知識。」

此是證信序，令後世衆生聞者生信。置於經首，爲一經之端緒。

如是乃信順之詞，道無信則不受，非順則不傳。後世衆生，信順不違，方能受道傳道。

我聞，若非從佛所聞，即是由我自意而說。此非我自意語，若是我自意語，便有我執法執，既有二執，焉足信順？佛是斷執之人，如是之說，自當信順。

一時，是佛說經之時。

佛，是說法之主。勿論菩薩說、弟子說、天說、化人說，只要合於二諦，皆是佛說。

在毘耶離菴羅樹園，是說經之處。毘耶離亦曰毘舍離，是國名，維摩詰菩薩居此。

毘耶離譯爲廣嚴。菴羅菓，似桃非桃。菴羅樹園，乃菴羅樹女所獻。佛滅後一百年，七百賢聖，於此作第二次結集。

大比丘衆八千人，菩薩三萬二千，衆所知識。比丘有三義，即乞士，破惡，怖魔。乞士者，上乞法以養慧命，下乞食以養色身。比丘出家不事蓄積，爲作衆生福田，令衆生修施種福，乃乞食清淨自活。破惡者，比丘出家破身口七支惡。怖魔者，比丘出家，佛眷屬增盛，魔眷屬損減，故魔恐怖。大者含大多勝三義，所謂大，是等比丘，德臘俱尊，於小乘有學中極。換句話說，是等比丘皆阿羅漢，方稱爲大。多者遍通內外經典。勝者於九十六種外道中，知見最爲殊勝。

衆是僧衆的意思，四比丘以上乃至百千，方稱爲僧衆。三人以下，不得稱僧衆。如是僧衆，八千人俱。

菩薩具稱曰菩提薩埵，簡稱菩薩。菩提薩埵，譯爲覺有情。如是菩薩有三萬二千。衆所知識，此等菩薩，爲衆所欽仰，如日在天也。

「大智本行皆悉成就。諸佛威神之所建立。為護法城受持正法。能師子吼名聞十方。衆人不請友而安之。紹隆三寶能使不絕。降伏魔怨制諸外道。悉已清淨永離蓋纏。心常安住無礙解脫。念定總持辯才不斷。布施持戒忍辱精進禪定智慧。及方便力無不具足。逮無所得不起法忍。已能隨順轉不退輪。善解法相知衆生根。蓋諸大衆得無所畏。功德智慧以修其心。相好嚴身色像第一。捨諸世間所有飾好。名稱高遠踰

於須彌。深信堅固猶若金剛。法寶普照而雨甘露。於衆言音微妙第一。深入緣起斷諸邪見。有無二邊無復餘習。演法無畏猶師子吼。其所講說乃如雷震。無有量已過量。集衆法寶如海導師。了達諸法深妙之義。善知衆生往來所趣及心所行。近無等等佛自在慧十力無畏十八不共。關閉一切諸惡趣門。而生五道以現其身。為大醫王善療衆病。應病與藥令得服行。無量功德皆成就。無量佛土皆嚴淨。其見聞者無不蒙益。諸有所作亦不唐捐。如是一切功德皆悉具足。」

先表其德，後出其名。

大智本行皆悉成就。

大智者，權實智也。實智出權智，空即無量，故能普化十方，成覺他行。權智歸實智，無量即空，故能一道眞常，成自覺行。故曰大智本行，皆悉成就。

諸佛威神之所建立。

如是大智本行，皆賴諸佛威神護念，方成建立。

為護法城，受持正法。

實相為佛正法城，能禦一切邪法。一切邪法者，取相法也，凡取有相無相，皆歸邪法。受持實相正法，斯乃維護法城也。

能師子吼。

獅子震吼，百獸攝伏。菩薩說法無畏，是真語者實語者如語者不異語者不誑語者。故菩薩說法，一切外道攝伏，如獅子吼。再者菩薩證十智，如實知一切法，故說法無畏，曰師子吼。

名聞十方。

菩薩說法，衆皆悅服，普聞十方，名震遐邇。

衆人不請友而安之。

菩薩行無緣大慈，如慈母之赴嬰兒，不待請而自往也。

紹隆三寶能使不絕。

菩薩受持正法，徹證實相，究竟成佛，是紹隆佛寶。菩薩受持正法弘揚正法，是紹隆法寶。菩薩以正法度化衆生，令僧不絕，是紹隆僧寶。

降伏魔怨制諸外道。

魔者四魔，煩惱魔、五陰魔、死魔、天魔。菩薩證入實相得無生忍，則無煩惱障，故降伏煩惱魔。菩薩得無生忍即獲法身，法身者五陰皆空，故降伏五陰魔。無煩惱魔，則無生死因；無五陰魔，則無生死果，故降伏死魔。既降伏煩惱魔五陰魔死魔已，天

魔不得其便，故降伏天魔。

一切外道皆執有所得法。菩薩證入實相，實相無相，故如實知有相不可得，空相亦不可得。不得一切法，即證無分別智，以無分別智，能制一切外道。

悉已清淨永離蓋纏。

蓋纏者，五蓋十纏也。五蓋者貪欲蓋、瞋恚蓋、掉悔蓋、睡眠蓋、疑蓋。十纏者，無慚、無愧、睡、悔、慳、嫉、掉、眠、忿、覆。今菩薩證無生法忍，悉皆永離。

心常安住無礙解脫。

不思議解脫即無礙解脫。得此解脫，則於諸法通達無礙。

念定總持辯才不斷。

念者正念，定者正定，不違實相，謂之正念正定。總持者，持善不失，持惡不生。於法於義於詞於樂說，歷劫愈明，故曰辯才不斷。

布施持戒忍辱精進禪定智慧，及方便力無不具足。

此是言菩薩行，菩薩行者，六波羅蜜。及方便力無不具足者，言十波羅蜜無不具足。十波羅蜜者，除六波羅蜜外，加方便、願、力、智四種波羅蜜。方便波羅蜜併歸布施持戒忍辱三度，願波羅蜜併入精進度，力波羅蜜併入禪定度，智波羅蜜併入智慧度，故

經中往往只說六波羅蜜。

逮無所得不起法忍。

無所得不起法忍，即無生法忍。

已能隨順轉不退輪。

轉者，自得示他也。不退者，於無生法得而無失也。輪者，於無生法，能夠流演圓

通。不退法輪，唯佛能轉。此諸菩薩已受職作佛，故亦能隨順而轉。

善解法相。

如實知一切法相，緣起性空也。

知衆生根。

如實知衆生之根性欲。

蓋諸大衆。

此等菩薩，功德智慧超出大衆。

得無所畏。

已得菩薩四無所畏，一能持無所畏，菩薩於一切法聞持不失。二知根無所畏，知一切衆生根。三決疑無所畏，能決衆生一切難問。四答報無所畏，衆生問法，菩薩悉能隨



意而答。

功德智慧以修其心，相好嚴身色相第一。

內具至德，外具相好。

捨諸世間所有飾好。

捨世形好也。

名稱高遠踰於須彌。

名稱高勝，普聞十方。

深信堅固猶若金剛。

深信佛道，不可壞也。

法寶普照而雨甘露。

弘法利生也。

於衆言音微妙第一。

菩薩言音超勝。

深入緣起，斷諸邪見，有無二邊，無復餘習。

達緣起性空，一切法不可得，爲深入緣起。一切邪見皆執有所得。或於有執有所得